

Si FEMA no puede ayudar, puede recibir asistencia de otros recursos

Release Date: mar 15, 2021

No todos los sobrevivientes de las tormentas de febrero son elegibles para recibir asistencia de FEMA. Otros podrían ser elegibles para recibir alguna medida de ayuda, pero menos de lo que necesitan. ¿Dónde pueden recibir ayuda estos sobrevivientes? ¿A quién pueden llamar?

Muchas agencias estatales y federales ofrecen asistencia para desastres

Muchos departamentos gubernamentales y agencias estatales y federales que trabajan independientemente y en cooperación con FEMA ofrecen decenas de servicios, programas y subvenciones gratuitos a los sobrevivientes del riguroso invierno sufrido por Texas. Muchas de estas entidades gubernamentales que pueden ayudar se enumeran a continuación:

Comisión de Servicios Humanos y de Salud de Texas (HHSC, por sus siglas en inglés)

Actualmente, HHSC permite a los recipientes del Programa Asistencial de Nutrición Suplementaria (SNAP, por sus siglas en inglés) utilizar sus beneficios de comida para comprar comida caliente y ya preparada hasta finales de marzo. Las comidas como el pollo asado o la comida preparada de supermercado pueden comprarse a los minoristas que acepten SNAP en cualquier parte del estado, utilizando la tarjeta Lone Star.

- Los recipientes de SNAP también pueden solicitar beneficios de reemplazo para comida perdida o destruida a causa de los apagones relacionados con las tormentas, llamando al 2-1-1 (opción 2).

Comisión de la Fuerza Laboral de Texas (TWC, por sus siglas en inglés)

Los residentes de Texas que hayan perdido sus trabajos, así como los trabajadores autónomos que no hayan podido trabajar debido a los daños



FEMA

Page 1 of 5

ocasionados por las fuertes tormentas invernales, pueden solicitar [Asistencia de Desempleo por Desastres \(DUA, por sus siglas en inglés\)](#). DUA es un programa subvencionado por el gobierno federal y administrado por la TWC, el cual está aceptado solicitudes hasta el 26 de marzo de 2021 en Asistencia de Desempleo por Desastres.

Agencia Federal de Pequeños Negocios de Estados Unidos (SBA, por sus siglas en inglés)

Hasta la fecha, la SBA ha aprobado más de \$20 millones en préstamos de bajo interés a los residentes de Texas impactados por las tormentas.

- El Centro Virtual de Alcance Comunitario sobre Préstamos por Desastre de la SBA está abierto todos los días de 8 a.m a 8 p.m. CST. Para obtener más información sobre los préstamos para propietarios de viviendas, inquilinos y negocios, o para solicitar un préstamo, póngase en contacto con un representante de servicio al cliente de la SBA enviando un correo electrónico a [, FOCWAssistance@sba.gov](mailto:FOCWAssistance@sba.gov), llamando al 800-659-2955 (TTY 800-877-8339), o visitando la página web <https://disasterloanassistance.sba.gov>.

Departamento de Agricultura de los EE. UU.(USDA, por sus siglas en inglés)

La Asistencia para desastres de Desarrollo Rural de USDA ofrece varios programas para ayudar a los sobrevivientes de las tormentas a mejorar la calidad de vida en las comunidades rurales. Entre los programas disponibles para los propietarios de viviendas e inquilinos rurales se encuentran:

- Préstamos de viviendas rurales que ofrecen subsidio para ayudar a reducir los pagos de hipoteca por un corto tiempo. Su ingreso familiar determina el monto del subsidio. Puede utilizar el préstamo para ayudarle a comprar, construir, reparar, mejorar o reubicar su vivienda principal. También puede utilizar los fondos para comprar y preparar sitios, incluyendo instalaciones de agua y desagüe.
- Los préstamos y subvenciones de reparación de viviendas rurales pueden ser utilizados para reparar, mejorar o modernizar su hogar. Este dinero, disponible para los propietarios de viviendas mayores de 62 años, también puede ser utilizado para eliminar riesgos de salud y seguridad de su hogar. Los préstamos se encuentran disponibles en montos de hasta \$20,000; las



FEMA

Page 2 of 5

subvenciones hasta \$7,500 (las cuales pueden combinarse con los préstamos).

- La asistencia para viviendas de renta y viviendas cooperativas rurales se encuentra disponible en casi todos los condados de Texas.

Para calificar para cualquiera de estos programas, usted debe vivir en una zona rural. Para obtener más información o para inscribirse en estos y otros programas de la USDA, visite <https://www.rd.usda.gov>.

Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de EE. UU. (HUD, por sus siglas en inglés)

El HUD anunció programas federales de asistencia para desastres para dar apoyo a los propietarios y de viviendas de Texas. Los programas incluyen:

- Protecciones contra ejecuciones hipotecarias para los propietarios de viviendas en zonas de desastre importantes declaradas de forma presidencial; y
- Seguro de FHA para las víctimas de desastres cuyos hogares fueron destruidos o dañados a tal extremo que su reconstrucción o reemplazo es necesario.

Para obtener más información sobre los recursos para desastres del HUD, visite <https://www.hud.gov/info/disasterresources>.

Asociación Nacional Federal de Hipotecas (Fannie Mae)

La Red de Respuesta contra Desastres (Disaster Response Network™) de Fannie Mae ofrece apoyo gratuito para los propietarios de vivienda elegibles por los asesores de vivienda aprobados por el HUD, incluyendo:

- Evaluación de recuperación y plan de acción personalizados.
- Tramitación de reclamos de asistencia (i.e. FEMA, seguros y SBA);
- Ayuda para trabajar con los proveedores de hipoteca en cuanto a las opciones de pago;
- Acceso a las herramientas y recursos de recuperación para desastres del Project Porchlight de Clearpoint; y
- Chequeos continuos para ayudar a garantizar una recuperación exitosa.

Para obtener más información y para ponerse en contacto con un asesor de Clearpoint Project Porchlight, llame al 877-833-1746.



FEMA

Departamento del Tesoro de EE. UU.

No deje que un desastre se interponga entre usted y su dinero. Si usted recibe pagos de beneficios federales por cheque, puede cambiarse a depósito directo, de modo que su dinero se deposite directamente en una cuenta de cheques o de ahorros en el día de pago de cada mes. Esto elimina el riesgo de retrasos en los pagos debido a un desastre.

Puede elegir una de dos opciones de pago electrónico:

- Depósito directo: su pago se deposita en su cuenta de cheques o de ahorros. Aprenda más en línea sobre el depósito directo visitando www.godirect.gov
- Direct Express® Debit MasterCard®: una tarjeta de débito prepagada que puede utilizar para realizar compras en comercios, pagar facturas, y obtener dinero. Es una alternativa sin costo o de bajo costo comparada a los cheques de papel.

Canjee los bonos de ahorro temprano, antes del final del período de tenencia usual mínimo de 12 meses, si vive en un condado designado en la declaración de clima invernal fuerte.

- Si sus bonos de la serie EE, HH o I se perdieron, dañaron, destruyeron o contaminaron a causa de las tormentas e inundaciones, usted puede recibir reemplazos para estos bonos de papel más rápidamente. Para obtener más información, visite treasurydirect.gov/indiv/bonds_eeredeem_disaster.htm.

Servicio de Impuestos Internos (IRS, por sus siglas en inglés)

Las disposiciones especiales de la ley de impuestos pueden ayudar a los contribuyentes y negocios a recuperarse financieramente del impacto de las tormentas de febrero. Dependiendo de las circunstancias, el [IRS puso como plazo en Texas hasta el 15 de junio de 2021](#), para presentar las declaraciones de impuestos de individuos y negocios y para realizar los pagos de impuestos.

Los individuos y negocios en zonas de desastre federalmente declaradas pueden obtener reembolsos de forma más rápida realizando reclamos por pérdidas por desastres en las declaraciones de impuestos del año anterior, usualmente mediante la presentación de una declaración modificada. Puede deducir la pérdida total o parcial de su vivienda, artículos domésticos y vehículos a causa de



FEMA

Page 4 of 5

daños por desastre de su declaración de impuestos federal. Para obtener más información, visite la página web www.irs.gov

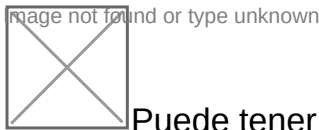
La Administración de Servicios para Abuso de Sustancias y Salud Mental (SAMHSA, por sus siglas en inglés)

La Línea de ayuda de emergencia por desastre (DDH) de SAMHSA es una línea directa nacional que ofrece asesoramiento para crisis por desastre

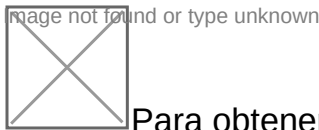
durante todo el año. Si se siente angustiado a causa de las tormentas, puede utilizar este servicio sin costo. Es libre de cargos, ofrece apoyo de crisis en varios idiomas, y está disponible todos los días, 24 horas al día. El personal de la línea de ayuda brinda asesoría y apoyo y puede ayudarle a aprender cómo afrontar las reacciones comunes ante el estrés. También pueden brindarle información y referencias a recursos locales para cuidados de seguimiento.

Si usted o alguien que usted conoce está teniendo dificultades con los efectos de las tormentas invernales de Texas, llame o envíe un mensaje de texto al DDH al 800-985-5990. Para saber más, visite <https://www.SAMHSA.gov>

Y más...



Puede tener acceso a más ayuda y recursos para desastres, así como a una lista personalizada de la asistencia disponible, visitando www.benefits.gov/benefit-finder/Household



Para obtener la información más reciente sobre las tormentas invernales de Texas, visite <https://www.fema.gov/disaster/4586>



FEMA